# DENMARK and SWITZERLAND

Agreement concerning the importation of Danish agricultural products and food-stuffs into Switzerland. Signed at Bern, on 21 December 1959

## Additional Agreement to the above-mentioned Agreement (Agricultural Agreement) of 21 December 1959. Signed at Lisbon, on 11 May 1963

Official text : German.

Registered by Denmark on 22 March 1968.

### DANEMARK

### et

### SUISSE

- Accord concernant l'importation de produits agricoles et alimentaires danois en Suisse. Signé à Berne, le 21 décembre 1959
- Accord complémentaire à l'Accord susmentionné (Accord relatif aux produits agricoles) du 21 décembre 1959. Signé à Lisbonne, le 11 mai 1963

Texte officiel allemand.

Enregistrés par le Danemark le 22 mars 1968.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 9045. AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN SWITZERLAND AND DENMARK CONCERNING THE IMPORTATION OF DANISH AGRICULTURAL PRODUCTS AND FOOD-STUFFS INTO SWITZERLAND. SIGNED AT BERNE, ON 21 DECEMBER 1959

Having regard to the participation of Switzerland and Denmark in the European Free Trade Association established at Stockholm, the Swiss and Danish Governments have agreed that simultaneously with the application of the provisions of the European Free Trade Association concerning the reduction of import duties, the following measures shall be taken to facilitate the importation of Danish agricultural products and food-stuffs into Switzerland:

1

The Swiss authorities shall keep under observation the prevailing trends in the importation of eggs from countries whose export price is clearly not calculated on the basis of market-economy considerations. If such imports should increase to such an extent as to endanger the continued increase in the share of egg imports from Denmark in total Swiss egg imports, which have been rising in recent years, the Swiss authorities shall, in so far as the provisions of GATT and OEEC permit, take measures to limit imports from the said countries.

2

In purchasing foreign butter the price of which has been brought down below the world market level by means of subsidies, the Swiss central office for butter supplies, "Butyra", shall exercise such restraint as will afford Denmark an opportunity to apply once again for a share of at least 40 per cent of Swiss butter imports at world market prices.

3

The importers belonging to the Swiss Beef Cattle and Meat Supply Association are urged to devote greater attention to the opportunities for obtaining beef cattle and meat from Denmark.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 1 July 1960.

With a view to

- (a) increasing the Danish share of Swiss imports of beef cattle under headings 0102.20, 0102.30, 0102.32, 0102.40, ex 0102.50 (young cattle), ex 0102.52 (young cattle) by at least 60 per cent in relation to the annual average for the import cycle 1953-1958, and
- (b) doubling the Danish share of Swiss imports of meat (fresh or chilled beef ex heading 0201.20, frozen beef ex heading 0201.22, slaughtering byproducts ex heading 0201.22) in relation to the annual average for the import cycle 1953-1958,

the co-operation initiated between Swiss and Danish organizations representing the industry shall be intensified.

Study shall be given to the possibility of further increasing these shares.

If the goals specified in sub-paragraphs (a) and (b) are not attained within a reasonable period of time, the Swiss and Danish authorities shall reach agreement on such measures as are deemed to be appropriate.

4

Denmark has at present an annual quota of 600 for the importation of horses for slaughter and foals. This quota shall be increased in accordance with the demand for Danish horses for slaughter.

5

An annual import quota of twenty tons for tinned pork shall be established for Denmark.

6

The present annual import quota of fifteen tons for tinned ham shall be increased by 20 per cent in each of the next four years. The first increase shall take place on 1 July 1960.

7

The present quota of 300 for utility horses shall be increased by 20 per cent in each of the next four years.

The import duty for rabbits, killed, ex heading 0204.01, shall, in general, be reduced from fr. 30.— to fr. 27.— per 100 kg. as from 1 July 1960.

No. 9045

9

The annual import quota for Danish seed-corn (particularly oats and barley) shall be increased to 7,000 tons.

### 10

The Swiss authorities shall include the tariffs for the following fish headings in the Area reduction of import duties :

ex 0301.10, 12	salmon (salmo salar);
0301.20	marine fish, fresh, chilled or frozen, whole or in pieces, including fillets;
0302.10, 12, 14	marine fish, salted only, in brine, dried or smoked;
0303.	crustaceans and molluscs, including mussels.

### 11

In determining their import policy for agricultural products, the Swiss authorities shall in so far as possible take the interests of Denmark into account. To that end, no measures shall be taken which will make it impossible for Denmark to maintain its traditional share of Swiss agricultural imports, to increase that share as a result of the above-mentioned measures relating to individual products and to play a reasonable part in meeting a perceptibly growing over-all demand.

### 12

If Denmark so requests, a mixed commission consisting of representatives of the Governments of the two countries shall be convened.

The commission shall consider matters relating to the implementation of this Agreement. It may submit proposals in that regard to the two Governments.

### 13

The above measures shall apply to the period during which the products in question have not been included by Switzerland in the EFTA reduction of import duties or during which an agreement between EFTA and the European Economic Community concerning a joint reduction of trade barriers has not yet been reached. As soon as the said products are included in the reduction of import duties or such an agreement is reached, wholly or in part, the two Govern-

No. 9045

ments shall make the necessary adjustments in this Agreement with due regard for the circumstances prevailing at the time.

DONE in duplicate at Berne on 21 December 1959.

For the Swiss Government : E. STOPPER

For the Danish Government : N.V. SKAK-NIELSEN

No. 9045

ADDITIONAL AGREEMENT<sup>1</sup> TO THE AGREEMENT CON-CERNING THE IMPORTATION OF DANISH AGRICUL-TURAL PRODUCTS AND FOODSTUFFS INTO SWIT-ZERLAND (AGRICULTURAL AGREEMENT) OF 21 DE-CEMBER 1959. SIGNED AT LISBON, ON 11 MAY 1963

In the course of the agricultural discussions initiated at Bern on 3 April 1963 in the Mixed Commission, the following amendments and additions to the Agricultural Agreement of 21 December 1959 have been agreed upon.

I. The Danish share of at least 40 per cent of Swiss *butter* imports provided for in article 2 of the Agricultural Agreement shall, by way of matching the share of imports attained previously as well as last year, be increased to 45 per cent. In addition, the Swiss authorities shall reduce to zero the duty of fr. 20.- on imports from Denmark and the other EFTA States.

II. The Swiss authorities shall reduce to zero the duty of fr. 10.- on imports from Denmark and the other EFTA States of *beef cattle and meat* falling under the following headings :

ex 0102.10 young cattle of over 60 kg. live weight, without permanent teeth, bovines, oxen, steers, for slaughter;

0102.20, 30, 32, 40	beef cattle;
ex 0102.50, ex 0102.52	young beef cattle;
ex 0201.20	beef;
ex 0201.22	frozen beef, exclusive of slaughtering by-products.

III. Import permits for *pigs* (whole or in halves) shall be issued in future on the basis of weight rather than, as heretofore, on a unit basis.

Having regard to the size of the Danish share in imports over a period of many years, it is anticipated that imports from Denmark will, at customary international prices and suitable quality, comprise 60 per cent of the total.

IV. The increase of three tons *per annum* in the import quota for *tinned* ham, agreed upon under article 6 of the Agricultural Agreement, shall apply for an additional four years. The import quota for 1967-1968 shall thus be thirty-nine tons.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 1 June 1963, after its approval by both Governments, in accordance with article XIV.

The quota of twenty-seven tons for the treaty year 1963-1964 shall be increased to fifty tons by the granting of a special quota of twenty-three tons.

V. Danablu cheese imported in pre-packed portions shall also be admitted at the agreed rate under customs tariff number 0404.10, provided that in other respects it meets the conditions already laid down in the note to ex 0404.10 and ex 0404.22 in the 1958 GATT schedule of goods and that the designation, the country of origin, the fat content and the name of the packing firm are printed on the original packing of each portion as agreed. This concession shall be granted on condition that pre-packed Swiss Emmentaler, Greyerzer and Sbrinz hard cheeses are admitted to Denmark at the same rate of import duty as whole cheeses.

VI. In order to ensure equality with the treatment of deep-frozen fish fillets, the Swiss authorities shall include in the Area reduction of import duties that portion of the frontier veterinary examination fee for *fresh fish fillets* under customs tariff number 0301.20 which exceeds the actual cost of fr. 1.-.

VII. The list of fish headings for which the tarriffs are to be included in the Area reduction of import duties in accordance with article 10 of the Agricultural Agreement shall be extended to include the following :

	eel and salmon, salted only, in brine, dried or smoked.
ex heading 0302.14	

VIII. The import quota for seed-corn (oats and barley for sowing) shall be increased to 10,000 tons per annum.

IX. The Danish and Swiss authorities shall include the tariffs for the following headings in the Area reduction of import duties :

1201.40	mustard seed;
1203.10	grass seed; clover and lucerne seed;
ex 1203.20	other seeds, for sowing;
1205.01	chicory roots, fresh or dried, whole or cut, unroasted;
ex 1506.	bone fat and bone oil, for technical purposes;
ex 1902.01	preparations of flour, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dietetic or culinary purposes containing less than 50 per cent by weight of cocoa, with the exception of preparations containing principally potato flour, including such flour in the form of grits, groats, flakes, etc.

X. Where the reduction of an import duty to zero is granted under this agreement, such reduction shall take effect on 1 January 1964.

XI. Where an import duty reduction is granted under this Agreement, such reduction shall apply to products which meet the requirements for Area origin in accordance with article 4 of the Stockholm Convention.

XII. Article 12 of the Agricultural Agreement shall be deleted and superseded by the following provision :

A Mixed Commission consisting of representatives of the Governments of the two countries shall be established.

The Mixed Commission shall supervise the implementation of the Agricultural Agreement and of this Additional Agreement. It may discuss all matters of general interest.

The Mixed Commission may consider proposals for amendments and additions to the Agricultural Agreement and to this Additional Agreement and may submit proposals in that regard to the two Governments.

The Mixed Commission shall be convened at the request of either Denmark or Switzerland.

XIII. Article 13 of the Agricultural Agreement shall be deleted and superseded by the following provision :

The Agricultural Agreement of 21 December 1959 and this Additional Agreement shall remain in force so long as the Stockholm Convention is applicable to Denmark and Switzerland and so long as an agreement between EFTA and the European Economic Community concerning a joint reduction of trade barriers has not been reached. If such an agreement is reached, wholly or in part, the two Governments shall make the necessary adjustments in this Agreement with due regard for the circumstances prevailing at the time.

XIV. This Additional Agreement shall enter into force upon its approval by the two Governments.

DONE in duplicate at Lisbon on 11 May 1963.

For the Danish Government : N. V. SKAK-NIELSEN

For the Swiss Government : Poul H. Jolles